

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2022/42687]

Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen door een verzekeringsonderneming naar Belgisch recht

Overeenkomstig artikel 102 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, heeft het Directiecomité van de Nationale Bank van België toestemming verleend, tijdens zijn zitting van 2 november 2022, voor de overdracht door de verzekeringsonderneming Baloise Belgium NV waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Posthofbrug 16, 2600 Antwerpen, aan de verzekeringsonderneming Europese Maatschappij voor Schaderegeling en Expertise NV waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Lemanstraat 82-92, 2600 Antwerpen, van alle rechten en verplichtingen die voortvloeien uit de portefeuille combinatiopolissen rechtsbijstand (tak 17) inzake motorrijtuigen, met uitzondering van de rechten en verplichtingen in verband met de schadegevallen die vóór of op 14 november 2022 bij Baloise Belgium NV gemeld zijn (waarvoor Baloise Belgium NV verzekeraar blijft ook na 14 november 2022) en met uitzondering van alle rechten en verplichtingen verbonden aan de inclusiewaARBorgen handelaar of proefritten, vervoer van zaken, landbouwvoertuigen eigen rekening, landbouwvoertuigen rekening derden, werktuigen landbouw, taxi's, personenvervoer en personenwagens vloot. De overdracht heeft uitwerking op 14 november 2022.

Overeenkomstig artikel 106, eerste lid van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen maakt voorliggende publicatie deze overdracht van de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit deze verrichting tegenstelbaar aan derden, met name aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en de begunstigden, onverminderd de artikelen 17 en 18 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen of, in voorkomend geval, de gelijkwaardige bepalingen van buitenlands recht die op deze overeenkomsten van toepassing zijn.

Brussel, 2 november 2022.

De Gouverneur,
P. WUNSCH

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2022/42687]

Autorisation de cession de droits et obligations par une entreprise d'assurance de droit belge

Conformément à l'article 102 de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, le Comité de direction de la Banque nationale de Belgique a autorisé, en sa séance du 2 novembre 2022, la cession par l'entreprise d'assurance Baloise Belgium SA dont le siège social est situé Posthofbrug 16, 2600 Anvers, à l'entreprise d'assurance Europése Maatschappij voor Schaderegeling en Expertise SA dont le siège social est situé General Lemanstraat 82-92, 2600 Anvers, de tous les droits et obligations résultant de son portefeuille de polices combinées protection juridique (branche 17) automobile, à l'exception des droits et obligations liés aux sinistres déclarés à Baloise Belgium SA avant ou à la date du 14 novembre 2022 (pour lesquels Baloise Belgium SA reste l'assureur après le 14 novembre 2022) et à l'exception de tous les droits et obligations liés aux garanties d'inclusion pour les commerçants ou les essais routiers, le transport de marchandises, les véhicules agricoles pour compte propre, les véhicules agricoles pour compte de tiers, les outils agricoles, les taxis, le transport de personnes et la flotte de voitures particulières. La cession prendra effet le 14 novembre 2022.

En application de l'article 106, alinéa 1^{er} de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance ladite cession des droits et obligations résultant de cette opération est opposable aux tiers, notamment les preneurs d'assurance, les assurés et les bénéficiaires, dès la présente publication, sans préjudice des articles 17 et 18 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, ou, le cas échéant, des dispositions équivalentes de droit étranger qui s'appliquent à ces contrats.

Bruxelles, le 2 novembre 2022.

Le Gouverneur,
P. WUNSCH

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2022/34046]

Beslissing tot in evenwicht brengen van tarieven in toepassing van artikel 504 Wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen. — Erratum

Ten gevolge van een materiële vergissing wordt het uittreksel van de beslissing van de Nationale Bank van België van 13 september 2022, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 2022, bladzijde 72198, akte nummer 2022/33452, vervangen door de hieronder opgenomen tekst :

Bij beslissing van 25 juli 2017 genomen op grond van artikel 504 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, had de Nationale Bank van België besloten aan verzekeringsonderneming DKV Belgium NV, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Loksumstraat 25 te 1000 Brussel, het in evenwicht brengen van bepaalde van diens producten op te leggen.

Deze opgelegde in evenwicht brenging van de tarieven hield het volgende in:

a) een onmiddellijke verhoging en dit, in overeenstemming met artikel 41 van de wet van 4 april 2014, die bestaat in een toename van de premies respectievelijk bepaald:

- op 9 % voor de contracten van het type IS/IS+/IS+Ernstige Ziekten (hospitalisatie afgesloten voor het jaar 2000); en

- op 5,5 % voor de contracten van het type IS2000 (hospitalisatie afgesloten tussen de jaren 2000 tot 2015);

b) voor de daaropvolgende jaren, een jaarlijkse verhoging, van de premies:

- met 1,6 % voor de contracten type IS/IS+/IS+Ernstige Ziekten (hospitalisatie afgesloten voor het jaar 2000);

- met 1,1 % voor de contracten type IS2000 (hospitalisatie afgesloten tussen 2000 en 2015);

- met 1 % voor de contracten type A2-A2+ (Ambulante),

ten opzichte van hun niveau van het voorgaande jaar (in dit niveau zijn de verhogingen toegepast overeenkomstig artikel 204 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen inbegrepen).

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2022/34046]

Décision de mise en équilibre tarifaire en application de l'article 504 Loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance. — Erratum

Suite à une erreur matérielle, l'extrait de la décision de la Banque nationale de Belgique du 13 septembre 2022, publiée au *Moniteur belge* du 7 octobre 2022, page 72198, acte numéro 2022/33452, est remplacé par le texte suivant :

Par décision du 25 juillet 2017 prise en application de l'article 504 de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, la Banque nationale de Belgique avait décidé d'imposer à l'entreprise d'assurance DKV Belgium SA, dont le siège est établi rue de Loxum 25 à 1000 Bruxelles, une mise en équilibre du tarif de certains de ses produits.

Cette mise en équilibre des tarifs imposée impliquait :

a) une augmentation immédiate et ce, de manière conforme à l'article 41 de la loi du 4 avril 2014, consistant dans un accroissement des primes fixé respectivement :

- à 9 % pour les contrats type IS/IS+/IS+Maladies graves (hospitalisation conclus avant l'an 2000) ; et

- à 5,5 % pour les contrats type IS2000 (hospitalisation conclus entre 2000 à 2015) ;

b) pour les années subséquentes, une augmentation annuelle, des primes:

- de 1,6 % pour les contrats type IS/IS+/IS+Maladies graves (hospitalisation conclus avant l'an 2000) ;

- de 1,1 % pour les contrats type IS2000 (hospitalisation conclus entre 2000 et 2015) ;

- de 1 % pour les contrats type A2-A2+ (Ambulatoire),

par rapport à leur niveau de l'année précédente (ce niveau incluant les augmentations appliquées conformément l'article 204 la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances).

Bij beslissing van 13 september 2022 genomen op grond van artikel 504 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, heeft de Nationale Bank van België besloten om

a) haar beslissing van 25 juli 2017 tot jaarlijkse bijkomende verhoging van de premies bij DKV te handhaven op

- 1,6 % voor de contracten type IS/IS+/IS+Ernstige Ziekten (hospitalisatie afgesloten voor het jaar 2000);

- 1,1 % voor de contracten type IS2000 (hospitalisatie afgesloten tussen 2000 en 2015);

b) en de jaarlijkse bijkomende verhoging van de premies bij DKV, opgelegd door de beslissing van de Nationale Bank van België van 25 juli 2017, te reduceren van 1% naar 0,00% voor de contracten type A2-A2+ (Ambulante) gevat door de beslissing van de Nationale Bank van België van 25 juli 2017. Deze aanpassing treedt in voege vanaf 1 september 2023, op de respectievelijke jaarlijkse vervaldag van deze hiervoor vermelde contracten type A2-A2+ (Ambulante).

Brussel, 7 november 2022.

De Gouverneur,
P. WUNSCH

Par décision du 13 septembre 2022 prise en application de l'article 504 de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, la Banque nationale de Belgique a décidé

a) de maintenir sa décision du 25 juillet 2017 d'une augmentation annuelle additionnelle des primes de DKV à

- 1,6 % pour les contrats type IS/IS+/IS+Maladies graves (hospitalisation conclus avant l'an 2000) ;

- 1,1 % pour les contrats type IS2000 (hospitalisation conclus entre 2000 et 2015) ;

b) et de réduire l'augmentation annuelle additionnelle des primes de DKV, imposée par la décision de la Banque nationale de Belgique du 25 juillet 2017, de 1% à 0,00% pour les contrats type A2-A2+ (Ambulatoire) repris au sein de la décision de la Banque nationale de Belgique du 25 juillet 2017. Cette modification prend effet à partir du 1^{er} septembre 2023, à la date d'échéance annuelle respective des contrats type A2-A2+ (Ambulatoire) précités.

Bruxelles, le 7 novembre 2022.

Le Gouverneur,
P. WUNSCH

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2022/205822]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Secretariaatsmedewerkers (m/v/x) (niveau C) voor FOD Mobiliteit en Vervoer. — Selectienummer: ANG22405

Solliciteren kan tot en met 11/10/2022 via www.selor.be.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.selor.be. Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van laureaten, geldig voor één jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2022/205822]

Sélection comparative de Collaborateurs de secrétariat (m/f/x) (niveau C) néerlandophones pour le SPF Mobilité et Transports. — Numéro de sélection : ANG22405

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 11 octobre 2022 inclus via www.selor.be.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.selor.be. Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de lauréats valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2022/206355]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Inspecteurs Kwaliteit en Veiligheid (m/v/x) (niveau A1) voor FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer: ANG22469

Directie-generaal Rekrutering en Ontwikkeling

Solliciteren kan tot 28/11/2022 via www.selor.be.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.selor.be.

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van maximaal 50 laureaten, geldig voor 1 jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2022/206355]

Sélection comparative d'Inspecteurs Qualité & sécurité (m/f/x) (niveau A1) néerlandophones pour le SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie. — Numéro de sélection : ANG22469

SPF BOSA (Direction générale Recrutement et Développement)

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 28/11/2022 inclus via www.selor.be.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.selor.be.

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 50 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2022/206376]

Vergelijkende selectie van Franstalige Veiligheidsmedewerkers voor Vottem (m/v/x) (niveau D) voor FOD Binnenlandse Zaken. — Selectienummer: AFG22323

Solliciteren kan tot en met 28/11/2022 via www.selor.be.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2022/206376]

Sélection comparative de Collaborateurs de sécurité pour Vottem (m/f/x) (niveau D) francophones pour SPF Intérieur. — Numéro de sélection : AFG22323

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 28/11/2022 inclus via www.selor.be.